

**Zeitschrift:** Schweizer Theaterjahrbuch = Annuaire suisse du théâtre  
**Herausgeber:** Schweizerische Gesellschaft für Theaterkultur  
**Band:** 42 (1979)

**Artikel:** Théâtre pour les Jeunes en Suisse = Theater für Jugendliche in der Schweiz = Teatro per i Giovani in Svizzera  
**Autor:** Duvanel, Blaise  
**Kapitel:** 3: Gruppi e contatti  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-986692>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### III

## Gruppi e contatti

Agli inizi degli anni 70 nacquero due società di indirizzo nazionale con lo scopo di allacciare contatti e promuovere il teatro per ragazzi e giovani in Svizzera.

#### L'Association Suisse du Théâtre pour l'Enfance et la Jeunesse (ASTEJ)

L'ASTEJ è la sezione svizzera dell'ASSITEJ, associazione internazionale che comprende una quarantina di paesi e il cui scopo è lo sviluppo qualitativo del teatro per l'infanzia e la gioventù nel mondo intero.

*Perché ancora un'associazione? Perché la Svizzera è un paese spezzettato in zone linguistiche, in cantoni autonomi e in tante piccole unità indipendenti, valli e comuni. Perché siamo convinti che il teatro per l'infanzia e la gioventù non consiste solo in spettacoli di professionisti ma è anche fatto di animazioni, di pratica, di espressione individuale e collettiva messa a disposizione di gruppi, di ricerca pedagogica e teatrale, di influenza sulle istituzioni, di inserimento in una politica culturale globale. La creazione teatrale è certamente spontanea, ma coloro che creano non possono isolarsi; il loro dinamismo è legato anche al loro contatto con l'ambiente.*

*L'ASTEJ si caratterizza come associazione di coordinamento e di informazione, nel rispetto delle diversità. I suoi 108 membri (di cui 42 sono membri collettivi) sono professionisti e anche appassionati di teatro, insegnanti, animatori di circoli per il tempo libero e per la cultura, pedagoghi, scrittori, editori nelle tre prin-*

cipali zone linguistiche della Svizzera. L'ASTEJ pubblica un bollettino bimestrale (articolo di fondo, a turno presentazione particolareggiata di uno dei suoi membri, calendario delle attività in Svizzera, informazioni varie). L'ASTEJ ha anche pubblicato un bilancio del «Théâtre pour l'enfance et la jeunesse en Suisse» (a cura di B. Duvanel), che documenta la sua ricchezza e i suoi limiti, le differenze regionali e la sua precarietà. Questo testo, apparso nella rivista dell'ASTEJ (giugno/dicembre 1977, numero doppio) è stato immediatamente esaurito<sup>6</sup>.

L'ASTEJ ha fondato un Centro svizzero di documentazione, che ha tra l'altro lo scopo di conservare in archivio le esperienze svizzere, sempre diverse. Questo centro ha la sua sede a La Chaux-de-Fonds e presta libri e cataloghi per corrispondenza.

L'ASTEJ ha realizzato anche un'esposizione itinerante (tematica e presentazione delle attività in Svizzera), che in tre anni è stata ospitata da 25 località favorendo contatti a livello regionale. Essa partecipa ai dibattiti sulla politica culturale svizzera per tutelare i diritti e il ruolo specifico del teatro per l'infanzia e per la gioventù, e anche il suo legame con un'azione teatrale globale (simposio del centro svizzero dell'Institut International du Théâtre ITI). Infine essa si sforza di destare l'attenzione non solo dei professionisti, delle autorità civili e scolastiche, ma anche della popolazione.

L'ASSITEJ agisce soprattutto come organismo di contatto e di riflessione, con un ufficio ed un comitato esecutivo di 13 membri. Le sessioni dei membri e dell'assemblea triennale sono legate a congressi internazionali. I membri dell'ASSITEJ hanno così contatti concreti con la realtà dei diversi paesi. L'ultima Assemblea generale si è svolta a Madrid nel giugno 1978.

Gli scopi dell'ASSITEJ sono evidenti nell'elenco delle commissioni del comitato esecutivo: statuti e documenti ufficiali, pubblicazioni e terminologia, temi di teatro per l'infanzia e la gioventù, collaborazione con gli altri organismi internazionali del teatro. La più importante pubblicazione è il bollettino che esce a Parigi; un foglio d'informazione più regolare è pubblicato a Praga.

L'ASTEJ ha voluto essere attiva in seno all'ASSITEJ, consapevole che i suoi problemi interni avrebbero incontrato l'interesse di questa importante organizzazione internazionale. La candidatura svizzera al comitato esecutivo è stata posta a Madrid e accettata da 57 su 65 votanti. L'Ufficio federale degli affari culturali

<sup>6</sup> Il presente studio ne è un aggiornamento e un rifacimento.

*ha finora finanziato una delegazione annuale: l'ASTEJ si sforza che sia composta di due membri per il comitato esecutivo e di tre per l'assemblea, sia per mantenere contatti efficaci, sia per assicurare a turno la rappresentanza alle regioni linguistiche<sup>7</sup>.*

### Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für das Darstellende Spiel in der Schule (SADS)

La SADS, «Comunità svizzera di lavoro per il teatro nelle scuole», fondata nel 1973, è prima di tutto un'associazione di insegnanti della Svizzera tedesca. Così essa si presentava all'epoca dell'esposizione nel 1975 di cui parleremo in seguito:

- *Una comunità di lavoro che si è costituita in società nel 1973 con lo scopo di sviluppare il teatro nelle scuole.*
- *Comprende insegnanti, educatori, gente di teatro che operano per lo sviluppo del teatro nella scuola. Attualmente consta di 300 individui membri.*
- *Collabora con le autorità scolastiche. Conta 50 gruppi membri fra le autorità scolastiche, gli istituti di perfezionamento e di formazione pedagogica, le associazioni di insegnanti, ecc.*
- *La sua attività dipende dall'iniziativa dei suoi membri. Tutta via un comitato eletto ogni due anni dall'Assemblea generale elabora un programma di ricerca e di approfondimento di ogni forma di rappresentazione teatrale nella scuola.*
- *Questo programma d'azione concerne soprattutto l'informazione, il coordinamento, il perfezionamento, la concessione di sussidi. È elaborato dal comitato in collaborazione con gruppi di lavoro ad hoc.*
- *La società finanzia le proprie attività con le quote degli associati, con i contributi pubblici e privati e con le entrate delle proprie attività.*
- *Dall'aprile 1975 pubblica un bollettino mensile d'informazione che informa gli iscritti sull'organizzazione di corsi, congressi, seminari, ecc. Per promuovere i contatti e gli scambi, il bollettino porta anche un calendario delle manifestazioni e schede bibliografiche. Articoli più estesi trattano soggetti*

<sup>7</sup> Association Suisse du Théâtre pour l'Enfance et la Jeunesse, Case postale 881, 2301 La Chaux-de-Fonds.

quali «L'organizzazione regionale del teatro scolastico e del teatro per i giovani», ecc.

- *Essa mette a disposizione dei suoi membri una cartella di lavoro che completa annualmente con consigli pratici, istruzioni sui laboratori e con commenti critici sulla scelta del repertorio (dal 1974).*
- *Stabilisce e mantiene contatti con organizzazioni nazionali e internazionali; ha p. es. partecipato all'esposizione itinerante «Un teatro dei giovani in Svizzera?» in collaborazione con l'ASTEJ e la VSP.*
- *Organizza ogni anno manifestazioni di rilievo: congressi, seminari, corsi (p. es. nella primavera del 1974 un simposio a Zurigo, e, nel gennaio 1976, giornate d'informazione su problemi tecnici a Zugo). Essa contribuisce per mezzo di questa stimolante attività al sistematico perfezionamento di tutti coloro che si dedicano al teatro nella scuola.*

Oggi i suoi effettivi e il suo reclutamento sono immutati; essa rimane un'associazione della Svizzera tedesca. È sul punto di riorganizzarsi sulla base di sezioni cantonali poiché le attività centralizzate non sono sempre state soddisfacenti<sup>8</sup>. A Zurigo infatti si è costituita una sezione SADS collegata alla Beratungsstelle del Pestalozzianum a l'anno scorso è stato preparato un programma basilare di riciclaggio per il perfezionamento dei docenti.

<sup>8</sup> Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für das Darstellende Spiel in der Schule, Geschäftsstelle: Im Laubegg 26, 8406 Winterthur.